



Nobody's Boy (Sans Famille)

Hector Malot , Florence Crewe-Jones (Translator) , ????? ??????? (Translator) , ???? ????? (Editor)

[Download now](#)

[Read Online](#) ➔

Nobody's Boy (Sans Famille)

Hector Malot , Florence Crewe-Jones (Translator) , ????? ??????? (Translator) , ??? ???? (Editor)

Nobody's Boy (Sans Famille) Hector Malot , Florence Crewe-Jones (Translator) , ????? ??????? (Translator) , ??? ???? (Editor)

A compelling story in which orphaned Remi gets hired out to a traveling street entertainer when his foster parents fall on hard times. Going from village to village with its act, ‘nobody’s boy’ has numerous adventures until his boss also falls on hard times and perishes, homeless and destitute. Remi’s life includes a number of surprising twists and turns, leading to a climax and a very happy conclusion when he is reunited with his family.

Nobody's Boy (Sans Famille) Details

Date : Published September 24th 2016 by Feedbooks (first published 1878)

ISBN :

Author : Hector Malot , Florence Crewe-Jones (Translator) , ????? ??????? (Translator) , ??? ???? (Editor)

Format : Kindle Edition 255 pages

Genre : Classics, Fiction, Childrens, Cultural, France

 [Download Nobody's Boy \(Sans Famille\) ...pdf](#)

 [Read Online Nobody's Boy \(Sans Famille\) ...pdf](#)

Download and Read Free Online Nobody's Boy (Sans Famille) Hector Malot , Florence Crewe-Jones (Translator) , ????? ??????? (Translator) , ??? ???? (Editor)

From Reader Review Nobody's Boy (Sans Famille) for online ebook

K.D. Absolutely says

This is a coming of age story of **Remi Barbarin** a 6-y/o Italian boy who is adopted by a poor couple when they find him abandoned in front of government building where Mr. Barbarin works. However, Mr. Barbarin's motive of adopting him is with the hope that someday the infant baby in silk clothes (hint that the baby's parents are rich), will be asked back by his parents in exchange of a huge money. Years passed and when Mr. Barbarin feels that it will no longer happen, he sells the boy to a performing artist, **Vitalis**.

Vitalis owns a roadshow troupe that goes all around Europe to entertain farm folks. With him are three trained dogs and a monkey called **Jolie-Coeur**. Tragedy strikes and Vitalis dies. Remi, now a young man, is left to fend for himself and his animal friends. He decides to look for his real parents and so half of the book is about that quest. I will not tell you further what happens because it will be too much of a spoiler. The ending is happy so this is still an appropriate Christmas read. Hope, indeed, is eternal.

What I liked about this book was the very simple and innocent voice of the narrator-child. When Remi narrates, his voice oozes with sincerity so you can't help but have your heart really go for him. It reminds me of the boy Frank McCourt in Angela's Ashes (4 stars). It's just that this book, *Nobody's Boy* was first published in 1916 (first English translation) so this obviously came first.

Another noteworthy aspect of the story is that Vitalis treats Remi as a son. This is a clear departure from the usual story of this kind where the one who buys the child (with the purpose of having the child to work for him) from the foster parent(s) is so devious that the poor child becomes a force to reckon with in terms of eliciting water from your tear ducts. In the story, the bond that gets developed between Vitalis and Remi is so pure and strong that it can even compete to the usual father-son relationship that we see around.

Lastly, the book gives us a glimpse of the life of performing roadshow artists during the late 19th century countryside Italy, Paris and other parts of Europe. How I wish there were more vivid descriptions of the locales that could have made this book more memorable. I love looking at pictures of the old Paris. Lovelier than now, I think.

Th?o says

4,5/5 sao.

C?m lên ??c r?i m?i phát hi?n ra ?ã ??c cu?n này m?t l?n t? lâu l?m r?i. Th?o nào c? ?oán tr??c n?i dung mà trúng phóc.

?ây là câu chuy?n c?a c?u bé Remi b? b?t cóc t? khi còn nh? xúu. N?m 8 tu?i c?u bu?c ph?i r?i xa m? nuôi theo m?t gánh xi?c c?a ông c? Vitalis bốn ba kh?p n?i. Tr?i qua nhi?u gian nan, có lúc t??ng r?ng s? ch?t trong h?m sâu, c?u bé Remi y?u ?u?i ngày nào ?ã tr? nên khôn ngoan h?n, nhân h?u và s? d?ng c?m h?n. Cu?i cùng, c?u bé ?ã g?p l?i gia ?ình và s?ng h?nh phúc m?t cách x?ng ?áng.

?ây là m?t cu?n sách kinh ?i?n không ph?i bàn cãi r?i. V? n?i dung thì khá logic, nh?ng gian nan c? t?ng d?n lên ??n khi k?t thúc thì r?t tho? ?áng, tho? m?n cái b?ng mình. L?i v?n c?ng bay b?ng, g?i hình, nh?ng n?i Remi ?i qua, nh?ng ng?i Remi g?p ??u nh? ?ang bên c?nh mình v?y. Tóm l?i là khá hay, m?c dù nó h?i ngán nh? canh chân giò v?y, nh?ng ngán ngán v?y mà l?i b? ra ph?t :))

Theo says

I think I read this when I was about 9. It was my very first novel. I remember telling my mum I was sick so I could stay home from school and finish it.

Because it's the novel that made me fall in love with reading, it gets 5 stars from me :)

Rachel says

This is my favorite book in all the world. In fourth grade my teacher read this aloud to the class every day after lunch, and it opened my eyes to a whole new type of literature. I have read it to my children, and it is one of their favorites as well.

Minh Nhân Nguyễn says

4,5 sao

Một cuộc hành trình dài.

Một câu truyện nói thật là mình hơi thất vọng, mà nguyên nhân chủ yếu vẫn là vì nó không gì nổi bật và kỳ lạ? bạn câu chuyện của mình trước khi đọc sách. Cái này cũng chỉ là lý do chủ quan và mình cũng thất vọng xuyên suốt phần này không phải do truyện không hay :).

Rémi là một cậu bé ngoan, tốt nh? bạn này em chủ yếu có má mà thôi, thật rồi năm lên 8 tuổi, nhiều chuyện không vui thật đấy? bạn em. "Nghe cha" mà em không biết mình có mong gì không thật đấy? bạn hi, không chủ yếu thành nên ám ảnh của em mà còn hé lộ sự thất vọng không phải cha mẹ ruột của em. Cậu bé Rémi tốt chủ yếu có má Barberine là gia đình bây giờ ngay cả má cũng bỏ chia cắt khi cậu, phải bỏ trốn ra ngoài phải bỏ bạn chơi cùng một ông chủ làm nghề xiếc rong tên Vitalis. Ngay khi câu truyện đã xảy ra chuyện trốn thoát tốt nh? vậy rồi. Khi đã làm quen với các nhân vật này, quen cả với thể loại mà tác giả tạo ra trong đó con người và vật nuôi thân thiết với nhau như gia đình, thì mới có thể dễ dàng theo dõi tiếp câu chuyện.

Truyện kể về ngôi nhà này, về góc nhìn của một người trẻ thành phố rồi tuột xuống c?a mình nên gì? vẫn hơi chán ch?c, không gì nổi bật nh?ng sách thì thú vị khác mà mình cũng. Nh? đó mà rồi vẫn có chi?u sâu h?n, nh?ng nói vậy không có nghĩa là câu chuyện này khô khan, càng lúc càng sau ta sẽ nhận ra trong sự chán ch?c đó vẫn thấy thoáng sự h?n nhiên, ngây thơ của trẻ con, các em nh? khi đọc h?n cũng sẽ thấy sự đáng yêu của nó.

Khi cuộc hành trình của Rémi cùng cả Vitalis bắt đầu, với tình huống như, mình đã sẽ rất thú vị h?n 600 trang sách này sẽ chủ yếu toàn những câu chuyện nh? nh? thật, nếu vậy thì cũng chán lắm. Nhưng không, rất nhanh sau đó khi bắt đầu câu chuyện xảy ra, cuộc sống của cậu bé Rémi bắt đầu rồi vào một chuỗi các bất hạnh nên tiếp nhau, không có dấu hiệu ngừng nghỉ. Đến lúc này thì mình chủ yếu mong sao em có thể vượt qua cái thời kỳ "nhàm chán" đó, sống một cuộc sống tuy là kham khổ nhưng còn có cái gì là niềm vui, là hạnh phúc. Các bất hạnh xảy ra với Rémi có khi cũng xảy lên nên một mà mình cũng không ngừng tiếp tục.

Nhưng may thay trong những khi đó, cậu có những con ngựa tốt lành, là bạn tốt em không? Nhưng lúc em tìm kiếm bạn tốt, tìm thấy một người mình có thể gọi là gia đình, mới thì một mô típ sao mà quá quá, bình yên quá, có vẻ cuộc sống lớn tình người. Nhưng sự phân đầu bỏ quên em, khi Rémi, cũng như người khác nhúng chìm vào những ngày hạnh phúc vậy thì nó lại tìm đến, cuộc phân em ra khi chỉ bám theo bạn bè của mình rơi vào vòng xoáy của nó.

Nói thì cũng không hẳn câu chuyện này quá bi lụy. Xuyên suốt cuộc hành trình của em chuyện buồn có, những chuyện vui cũng không ít. Cùng tính cách lạc quan của Rémi, người khác cũng mong đợi và tin tưởng rằng hạnh phúc thật sự rồi sẽ đến với em.

Đây là một câu chuyện có tính nhân văn cao. Theo dõi từng bước chân của Rémi, mình thấy thật thú vị một thế nào gọi là khổ. Một mà xót thay cảnh em và các bạn đang hành của mình sung sướng nhấm nháp từng miếng bánh mì ít ỏi rồi sau đó phải nhìn thấy người kia thất bại. Một người hi vọng sự khước từ của thiên nhiên lớn hơn sự chấp nhận con người như thế nào. Tất cả cảm thấy trên lưng ngựa mình đang có.

Nhân vật Rémi mang nhiều phẩm chất tốt đẹp, dù hoàn cảnh khó khăn cùng quẩn như thế nào thì em cũng không hề bỏ nó làm cho thay đổi (à ngoài việc em có phần hơi tự cao và suy nghĩ của em phần sau thì mình không thích cho lắm). Nhưng ai em gọi là ba, là mẹ thì cậu cũng em có xem? Đúng với bạn phần làm con của mình, cho dù mới thì có khác với mong đợi của em thế nào. Mô típ nhân vật tốt bụng, chăm chỉ, thật thà những phải chịu nhiều thiệt thòi, khổ sở? Ắt có lẽ rồi, cuộc này vì thế lâu nên nên dùng như thế thì cũng đành chịu. Mình đã nghĩ như vậy. Nhưng không, tác giả còn mang đến nhiều thông điệp hơn thế nữa, thông qua nhân vật Mattia, người anh em đang hành của Rémi để gửi gắm cho đến hết sách.

Mattia cũng là một kẻ bé ngoan, rất trung tình nghĩa, nhưng khác với Rémi một chút, em cũng rất nhậy và tinh tế một người. Những tình huống thật thời xẩy đến cho mình của Rémi và Mattia đều như thế này, nhưng trong khi Rémi cam chịu thì Mattia lại ra sức giành công bằng cho em. Phần cuối truyện như có Mattia mà công lý cũng thế thì nhanh chóng hơn. Thế sự nếu không có Mattia thì mình không biết Rémi còn chịu như thế nào khi nào nữa.

Có thể thấy tác giả rất khéo khi xây dựng hình tượng các nhân vật. Nếu muốn một nhân vật gì đó, chúng ta muốn, thì hãy học theo Rémi. Những nhân vật sự có cuộc sống đáng, tốt đẹp hơn thì không phải là Rémi mà chính là Mattia. Vì vậy giúp truyện trở nên cao hơn một tính tốt đẹp những vẫn mang chất thực tế, có thể tồn tại lâu dài với thế gian. Các bậc cha mẹ có thể an tâm dạy con mình những điều mà mình muốn? Cũng ruốt ra một câu chuyện này, ông nghĩ thế nào chỉ ra ranh giới gì? Ắt là "tốt bụng" và "khả năng", thế nào? Có thể "câu chuyện" cho chúng những điều mà mình linh ông hơn theo thế giới xa xôi bên ngoài mà vẫn giữ những giá trị đạo đức cốt lõi?).

Truyện cài cắm một chi tiết quan trọng ngay từ phần 3 của sách, lúc đó đến đó mình cũng nghĩ đúng là truyện viết lâu rồi nên ý của tác giả có lẽ là ra hết, một người cuối cùng còn gì bất ngờ nữa. Nhưng không, tác giả cao tay hơn mình tưởng, phần cuối mình có thể ông xoay như chong chóng, không chỉ bất ngờ mà còn không biết đến tên truyện sự như thế nào. Và cuối cùng thì cũng một tác giả? Ắt là cái kết rất hợp tình hợp lý. Chẳng cần cuối sách sự làm cho những ai dõi theo bước chân người khác khổ của Rémi cũng thế mà vẫn và có nhiều cảm xúc.

Thật sự càng về sau mình càng có cảm giác cuộc đời của Rémi không khác gì truyện Tây du ký cả. Hết kiếp này đến kiếp khác người tiếp nhau, phần lúc tưởng như sẽ mãi mãi vậy thì lại phải trải qua nhiều thử thách nữa. Còn truyện như thế tưởng như sự nhằm chán, nhưng người khác Tây du ký vẫn thích thú như những phép biến hóa thần thông, nhưng màn ánh yêu ly kỳ. Và phần cuối sách này, vì vậy giúp cho nó vẫn sống mãi mãi sau thế gian dài lâu một cách xấp xỉ vào hàng kinh điển chính là những tính nhân văn cao, là bài học về

cách s?ng, v? tình ng??i d? th?m, d? c?m ch?a ??ng trong ?ó :).

?????? ?????? says

???????????????? ????? ????? ?? ????? - “??? ???” ?? ?????? ????

<http://www.knigolandia.info/2011/04/b...>

“??? ???” ? ????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????. ?????? ???? ?????????????? ?? ????????? ?? ????????? ???????
?????, ?????? ?? ????????? ?????????????? ?? ?????????, ?????? ??????????? ?? ????????? ??????? ? ?????????? ? ?? ????
?? ????????? ?? ????????? ?????? ????, ?????? ? ?????????? ???? ?????????????? ??.

? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????? ??-????? ????????? (???????? ??????? “????? ??-????? ???,
????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????” ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? ? ?????????? ?? ??????????),
??? ??? ? ???? ?????? ??? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ????????? ? ??? ??????. ??? ? ????
????????? ? ?????? ? ?????????????????? ? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??????, ? ??????
????????? ? ?????? ????. ??? ?????? ?????????? ?????? ???? ?? ???? ?????????? ?????????? ? ???-????? ???, ? ??? ?????
????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? “????????????? ? ??? ??????”(????????? ??
?? ???? ?? ?????????? ?????????? ?? “????? ?? ???”), ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????.

Ana says

[When he died, I thought I was going to die. So. Not. Fair. (hide spoiler)]

Uci says

Tadinya saya pikir ini buku sedih, semacam Ratapan Anak Tiri gitu, makanya nunda-nunda terus bacanya, karena lagi malas sedih-sedih...

Tapi ternyata, dengan segala hormat kepada penulisnya, dan kepada Tony & Maureen Wheeler yang punya the Lonely Planet, kalau buku ini dikasih sub judul, maka tulisannya adalah Traveling Across Europe on A Shoestring :) Bener lho, waktu baca gw merasa ini semacam buku perjalanan yang sekarang lagi ngetrend banget. Prancis, Inggris, Swiss, dijajal Remi hanya dengan modal mengamen. Dan karena settingnya abad 19, jadi bisa tahu tuh kondisi Eropa waktu itu kayak apa. Yang jelas sih, gak semakmur sekarang. Beberapa hal yang tambah menguatkan kesan buku perjalanan adalah waktu Remi beli peta dan waktu Remi serta Mattia dibekali surat keterangan supaya tidak dicurigai orang setiap kali mendatangi wilayah baru. Kalau sekarang semacam paspor kali ya...

Kalau ceritanya sendiri, nggak sedih ah. Habis polanya sudah jelas. Senang, bencana, sedih. Senang lagi, bencana lagi, sedih lagi. Jadi saya bacanya nggak sampai ketar-ketir atau mewek karena saya tahu pasti setiap habis kesialan Remi akan bahagia lagi. Benar saja, kisah ini diakhiri dengan senaaaang sekali. Happy ending banget khas cerita dongeng.

Menurut saya Remi ini malah beruntung sekali, punya sahabat yang setianya setengah mati, punya orang-orang yang sangat menyayanginya walaupun bukan keluarga, punya pengalaman menjelajah banyak tempat

Untuk anak-anak sendiri (walaupun ternyata kisah ini tadinya tidak diniatkan sebagai buku anak), nilai yang bisa dipelajari dari *Sebatang Kara* adalah keuletan, kasih sayang, kemauan belajar, keberanian, persahabatan, kejujuran dan pantang menyerah.

?λσα says

Reem Alkhalaf says

?? ?? ? ???? ????? ???? ???? ?????? ??????? ????? ?????? ?????? ?????? ??????
 ??????? ?????? ? ? ???? ? ???? ?????? ????????? ? ? ?????? ??? ? ???? ???? ? ?
 ????????? ???? ???? ???? ????????? ???? ?????????,

????? ???? ?? ??????? ?? ???? ??????????????????? ??? ???? ???? ???? ? ? ? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ??? ?????
 ????????? ????????????? ????? ????????? ????? ?? ???? ?????

[illegible][illegible]

????? ????????? ????????? ?????? ??????
?? ?????? ??????? ??????? ???????
?????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????:
???????? ?????? ??? ??????? ?? ???????,

????? ?????? ??????: ????? ? ????? ??? ?????? ??? 2004 ??????
 ??????: ?? ??????? ???????? : ????? ?????? ?????? ??????: ????? ??????? ??????? ??????? ??? ??? 1335? ?? 238 ?? ???
 ??? 1364? ?? 360 ?? ??????: ?????????? ?????????? ????????? - ??? 19 ?
 ??????: ?? ??????? ???????? : ????? ?????? ?????? ??????: ????? ????????? ??????? ?????? 1382? ?? ?? ????? ???
 ??? 1394? ?? 560 ?? ?????: 9789647440554?
 ??????: ?? ??????? ???????? : ????? ?????? ?????? ??????: ????? ?????? ?????? ??????? ????? 1393? ?? 541 ?? ?????:
 9789643698645?
 ??? ??? ?? ???? ?????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?? ??? 1372 ????? ?????????? ?????? ??? ? ??
 1343 ????? ?????????? ????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? 1362 ????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? 1385
 ????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ???
 ??????? ?? ????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ??? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????. ?? ?? ?????????? ???????
 ????? ????????? ? ??????? ?? ?? ?? ??????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ?? ?? ????????? ? ????? ???
 ?????????????? ? ... ?????????? ??????? ?????? ??? ??? ??????? ? ?????? ??????? ?????????? ? ??????? ?? ????????????. ?.
 ?????????

Huy?n Trang says

Quy?n này ch? cho 4,5/5* thôi. V? n?i dung thì hay mi?n ch?c, ??c xong quy?n này mình c?m th?y h?i ti?c sao mình không ??c nó s?m h?n. Ngoài nhân v?t chính: c?u bé Remi ra thì c? Vitalis làm mình ?n t??ng và yêu quý h?t s?c. Câu nói c?a c? g?n g?i mà r?t sâu s?c, ??c sách mà c? m?t lát mình ph?i highlight l?i c?a c?, ??n ?o?n c? m?t làm mình bu?n kinh kh?ng ??nh b? không ??c n?a. Nh?ng mình c? ??c ti?p (r?t may) m?i phát hi?n ra truy?n này càng v? sau càng hay. Tr? 0,5* vì b?n d?ch mình ??c c? d?ch các tên ng??i ra phiên âm ti?ng Vi?t ??c th?y m?t c?m tình h?t s?c.

Emilia says

This is the wonderfully moving story of an orphan who hopes to one day find his true family. There are many interesting subplots as well about the general condition of orphan children throughout 19th France, very much like Dickens revealed similar mistreatment of youth through his highly critical and scrutinizing enlightenment.

This story is bound to have you shed a few tears. If you ever the opportunity, watch the tv mini-series of the same title.

If a great tale for children, it remains an equally edifying narrative for adults.

The book provides insightful description of life on the street and heart warming relationship through life struggles and survival.

Sarita says

??? ?????

????? ??? ????? ??? ??? ?????? ???????? ?????????? ?????????? ?? ?????? 19
????????? ????? ??????? ?? ????? ??????? ????? ??? ?????? ?? ??????? ?????????
????? ?????? ??? ??????? ?? ????????? ????? ????

???? ?? ??? ????? ?? ????? ?????? ??? ????? ?????? ?????? ?????? ??????? ?????? ???
????????? ??????? ??? ?????????? ????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ????? ??? ??? ?? ????? ??????
?????? ??????? ?????????? ??????
??? ??? ?? ????? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ??????? ??????????
?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????
????????? ?????????????? ?????????????? ??????????
?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????
?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????

23/2/2017

Gina says

My mother read this series to us when we were very young. We didn't have a television so our nightly reading sessions were like the best possible TV series. I remember begging and crying for her not to stop! She developed character voices and accents. It was as real as anything.

I think little Remi, orphaned to the circus with his monkey friend really influenced my gypsy lifestyle when I grew older. Reading out loud, try it sometime. It's a very different experience.

These books were antiques when she read them. I would love to get a copy of the series....

Anh says

Touchy feely. I read it as a kid and loved it. I would have rated it 5 stars if I'd been here on GRs at that time.

I'd say this book is perfect for children, until they grow up and realize there's something wrong with the ending. Malot made a point in Remi's sudden wealth at the end, after all the struggles and tears. The way Remi uses his unexpected, ladylike, generous mother's money to fix things made me feel as if he cannot bring happiness to others if he's not rich.

Nguy n Huy says

Mình t ng 5 sao cho cuốn sách này. Mình   c liên tục trong 1 tuần và không th  nào d t ra được, quá hay và nhân v n cùng cái tài của tác giả khi n ta nh  cùng s ng cùng phiêu l u với chú bé Rémi v y. Mình    r i n   c m t 2 l n, lúc c  Vitalis (nhân vật mà mình các k   n t  ng) m t, và lúc ông k  s  c  g ng c u nh ng người th  m  lúc l t s p h m, cái cách ông không t  b  hy vọng khi mà nh ng người khác    buông xuôi th c s  làm mình c m   ng. Bên c nh    còn có chú bé Mattia-nhân v t mình thích nh t, c u là m t người b n quá t t, c u tài hoa và c u r t tình nghĩa.   m mình không hài lòng là v  cái ch t của c  Vitalis, ch  bi t được r ng c  ch t rét và Rémi còn không th    n l  tang c  vì b  viêm phổi. Nó khiến mình c m thấy cái k t của c  h i b  h t h ng hay là vì mình    quá yêu m n c  ch ng. Cuối cùng là v  Rémi, c u bé t i nghiệp   ng th  ng, nhiều lúc mình c ng trách em vì em    2 chú chó kia b  sói  n th t, em    không nghe theo l i c a Mattia ch y tr n kh i cái gia   nh gi  kia    r i b  tù oan và c ng chính Mattia    c u em ra, nghĩa vụ và ni m ao được được có gia   nh    khi n em ch n bước. Em nh n ra được Mattia c ng mu n được g p em gái của c u  y, nh ng em c ng không h  ngh  cho b n mình.

Christopher Bunn says

Hector Malot wrote Nobody's Boy back in the 1870s. It's a very slow, dreamy story, completely lacking in the speed and cliff-hanging and spectacle that define modern writing. I suppose a lot of readers would find his story boring or somewhat maudlin, but I found myself entranced by the combination of word precision and a sensation of something akin to gliding slowly down a river. A river in the French countryside, of course, apropos to the story, gleaming with lazy summer sunlight.

Malot's use of words is something worth noting. He's not necessarily a standout in this regard. I imagine most writers from that era were equally as careful and as precise. However, reading Nobody's Boy again

hammered home to me how focused writing is from older times. Malot uses words the way they are supposed to be. There's no ambiguity in choice and application. The right word in the right place. There's no sloppiness. He knows his definitions and connotations. (Obviously, I read a translation from the original French, so I'm making an assumption here that the translator was just as careful and as faithful in his English version as Malot was with the French.)

That kind of craft is so radically different from the general, run-of-the-mill writer these days (self included, I'm afraid). Most modern writers toss words around like tossing oatmeal against the wall. We use words imprecisely, not always grasping connotation and meaning correctly. This results in messy communication, shoddy motivations and awkward dialogue. Our bad writing is complicit in the overall decay of language.

I found Nobody's Boy a refreshing draught in terms of language, in addition to the dreamily enchanting comfort of the story itself.

Andrei Tama? says

Indiscutabil, "Singur pe lume" r?mâne romanul-reper al copil?riei mele de secol XXI (adic? a copil?riei mele f?r? de copil?rie). Pentru mine, romanul lui Hector Malot reprezint? o evadare imaginar? din lumea fumurie (care tinde s? capete contururi negre) în care tr?im. M? gândesc la faptul c? un copil n-ar ?ti s? aprecieze adev?rata valoare a acestui roman ?i de aceea consider c?, pentru a l?crima printre paginile sale, ai nevoie de o anumit? vârst?, ai nevoie de sentimentul acela al copil?riei evaporate, al "timpului pierdut" al lui Proust. Trebuie -în fine!- s? l?crimezi atunci când te gânde?ti la acel "**fugit irreparabile tempus**" (trecerea timpului este ireversibil?)...

Unde mai punem ?i faptul c? Remi nu a avut o copil?rie comun? ("*Sunt copil g?sit*")? Unde mai punem ?i triste?ea aceea pe care o radiaz? romanul?

Unde mai punem ?i acel contrast dramatic dintre prea candizii copii ?i par?ivii adul?i?

Pe mine -pe bun? dreptate!- astfel de c?r?i m? fac s? plâng cu lacrimi de crocodil ?i s?-mi doresc s? fiu mai bun - mereu mai bun!

"S? mai ?tii iar c?, dac? e?ti azi pe cea mai de jos treapt? a vie?ii, po?i, dac? vrei, s? te urci pân? sus."

"Nu un ceas cu na?u-n carte î?i bag? lec?ia în cap, ci voin?? de a înv??a."

Andrei Tama?,
6 februarie 2016
